

Jabra  
Elite 85h



Podręcznik użytkownika

© 2019 GN Audio A/S. Wszelkie prawa zastrzeżone. Jabra® jest znakiem towarowym GN Audio A/S. **Znak słowny i logo** Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i ich wykorzystywanie przez firmę GN Audio A/S podlega licencji.

---

Wyprodukowano w Chinach  
MODEL: OTE100



---

**Deklaracja zgodności** jest dostępna na stronie internetowej  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Witamy.....	5
2. Omówienie produktu Jabra Elite 85h .....	6
2.1 Dołączone akcesoria	
3. Sposób noszenia.....	7
4. Ładowanie .....	8
4.1 Tryb uśpienia	
4.2 Sygnalizacja diodowa	
5. Podłączanie.....	11
5.1 Parowanie ze smartfonem	
5.2 Podłączanie do gniazda jack 3,5 mm	
6. Obsługa .....	13
6.1 Przycisk zasilania	
6.2 Połączenia i muzyka	
6.3 Asystent głosowy	
6.4 Aktywna redukcja szumów (ANC)	
6.5 Funkcja HearThrough™	
6.6 Momenty Jabra Sound+	
6.7 Współpraca z dwoma urządzeniami	
6.8 Wykrywanie ucha	
6.9 Obsługa wielu połączeń	
6.10 Komunikaty głosowe	
6.11 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	
6.12 Resetowanie	

7. Aplikacja Jabra Sound+ .....	24
8. Pomoc .....	25
8.1 Często zadawane pytania (FAQ)	
8.2 Konserwacja słuchawek	

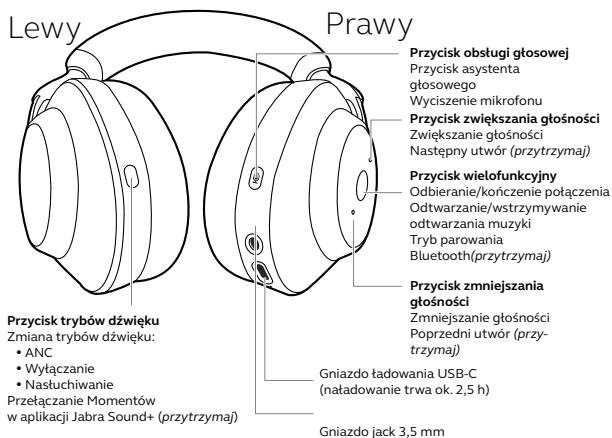
# 1. Witamy

Dziękujemy za wybranie Jabra Elite 85h.  
Życzymy przyjemnego użytkowania!

## Cechy produktu Jabra Elite 85h

- **SmartSound:** dźwięk, który automatycznie dostosowuje się do otoczenia.
- **Wyciszanie niepożądanych hałasów w tle.** Inteligentna funkcja aktywnej redukcji szumów (ANC) zapewnia doskonały dźwięk.
- **Niesamowita czystość dźwięku.** Specjalnie przystosowane głośniki to lepsza jakość odtwarzania muzyki.
- **Naładowanie na cały dzień.** Do 36 godzin czasu pracy na baterii (z funkcją ANC).
- **Najwyższa jakość połączeń.** 8 mikrofonów dla doskonałej jakości połączeń.
- **Dostęp do asystenta głosowego jednym dotknięciem.** Szybki dostęp do Amazon Alexa, Siri® i Asystenta Google™.
- **Potwierdzona odporność na deszcz.** Dzięki 2-letniej gwarancji obejmującej wodo- i pyłoszczelność słuchawki można zabrać dosłownie wszędzie.
- **Personalizuj swoje słuchawki.** Sparuj słuchawki z aplikacją Jabra Sound+, aby korzystać z funkcji SmartSound, takich jak dostosowywanie ustawień.

## 2. Omówienie produktu Jabra Elite 85h



### 2.1 Dołączone akcesoria



Przewód USB



Przewód audio jack



Adapter samolotowy



Pokrowiec ochronny

### 3. Sposób noszenia

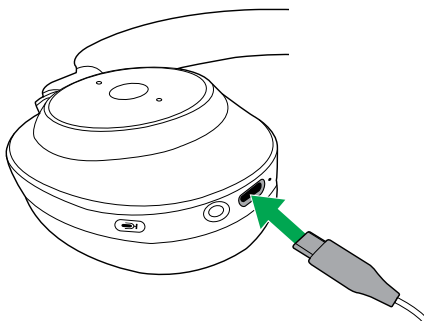


Dopasuj pałąk, aby wygodnie przylegał do głowy.

## 4. Ładowanie

Aby naładować słuchawki, należy podłączyć przewód ładujący USB do gniazda ładowania na prawej muszli. Zalecamy ładowanie słuchawek za pomocą dostarczonego przewodu. Można również użyć odpowiedniej ładowarki.

Prawa muszla



Całkowity czas ładowania baterii wynosi ok. 2,5 godz. Jeśli zestaw słuchawkowy jest całkowicie rozładowany, 15 min ładowania pozwoli na 5 godzin użytkowania.



## 4.1 Tryb uśpienia

---

Gdy włączone słuchawki nie będą noszone przez ponad 1 godzinę, automatycznie włączy się tryb uśpienia, aby oszczędzić baterię. Aby wyłączyć tryb uśpienia, wystarczy ponownie założyć słuchawki albo dotknij dowolnego przycisku.



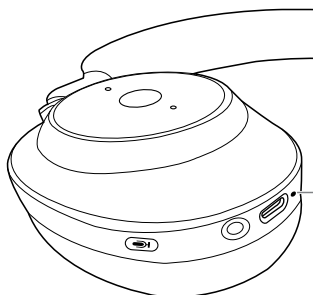
Czas po którym słuchawki przechodzą w tryb uśpienia można zmienić w aplikacji Jabra Sound+.

Po 24 godzinach w trybie uśpienia słuchawki wyłączą się całkowicie.

## 4.2 Sygnalizacja diodowa

---

### Prawa muszla



Dioda LED

- Włączanie zasilania  
Bateria naładowana
- Bateria w połowie  
naładowana
- Bateria znacznie  
rozładowana
- Bateria niemal  
całkowicie  
rozładowana
- Tryb parowania
- Resetowanie/  
Aktualizacja  
oprogramowania  
sprzętowego

# 5. Podłączanie

## 5.1 Parowanie ze smartfonem

---

1. Załóż słuchawki.
2. Naciśnij przycisk **wielofunkcyjny** i przytrzymaj przez 3 sekundy, aż dioda LED zacznie błyskać na niebiesko, a w słuchawkach zostanie wyemitowany komunikat.
3. Przejdź do menu Bluetooth w smartfonie i wybierz urządzenie Jabra Elite 85h na liście dostępnych urządzeń.



## 5.2 Podłączanie do gniazda jack 3,5 mm

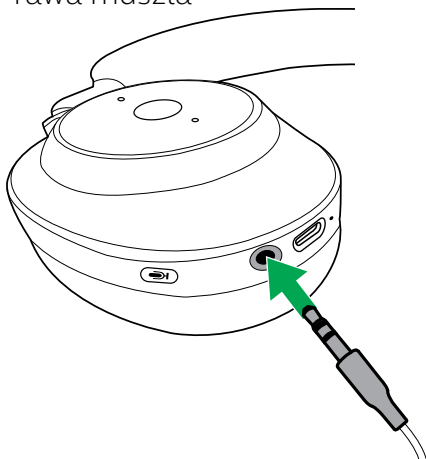
---

Podłącz dostarczony przewód audio jack do gniazda jack 3,5 mm w słuchawkach.

Po podłączeniu do urządzenia za pomocą przewodu audio jack mikrofon zestawu słuchawkowego i interfejs Bluetooth zostaną wyłączone. Jeśli zestaw słuchawkowy jest podłączony do smartfonu, podczas połączeń będzie używany mikrofon telefonu.

Wciąż można sterować głośnością i trybami dźwięku za pomocą przycisków na słuchawkach.

Prawa muszla



## 6. Obsługa

### 6.1 Przycisk zasilania

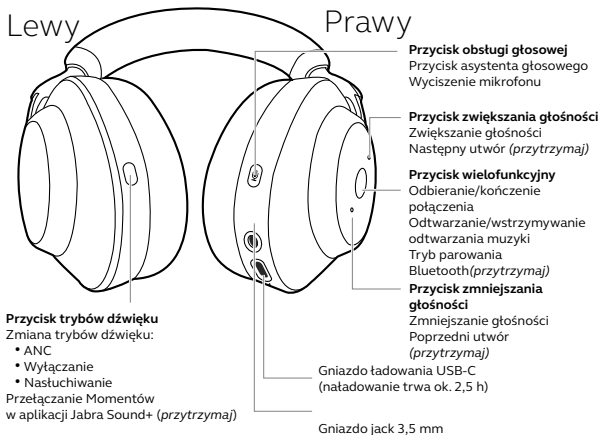
---



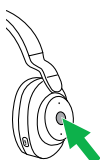
Słuchawki włączą się automatycznie po obróceniu muszli do pozycji noszenia.

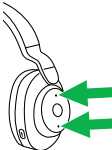



Słuchawki wyłączą się automatycznie po złożeniu muszli.



## 6.2 Połączenia i muzyka

Prawy	Połączenia i muzyka	
	Odtwarzanie/ wstrzymywanie odtwarzania muzyki	Naciśnij przycisk <b>wielofunkcyjny</b>
	Odbieranie połączeń	Naciśnij przycisk <b>wielofunkcyjny</b> albo powiedz „Answer”
	Kończenie połączenia	Naciśnij przycisk <b>wielofunkcyjny</b>
	Odrzucanie połączenia	Naciśnij dwukrotnie przycisk <b>wielofunkcyjny</b> lub powiedz „Ignore”

Regulacja głośności	Naciśnij przycisk <b>zwiększania głośności</b> lub <b>zmniejszania głośności</b> , kiedy słuchasz muzyki lub prowadzisz rozmowę
Następny utwór	Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk <b>zwiększania głośności</b>
	Odtwórz ponownie utwór
	Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk <b>zmniejszania głośności</b> , aby odtworzyć ponownie bieżący utwór.
	Naciśnij i przytrzymaj przycisk dwukrotnie, aby odtworzyć poprzedni utwór.
Odstuchaj informacje o stanie baterii i połączenia	Naciśnij przycisk <b>zwiększania głośności</b> lub <b>zmniejszania głośności</b> , kiedy nie słuchasz muzyki ani nie prowadzisz rozmowy
	Włącz asystenta głosowego (tj. Siri, Asystent Google, Amazon Alexa lub Baidu)
	Naciśnij przycisk <b>obsługi głosowej</b> , gdy nie prowadzisz rozmowy
Wyciszenie/ włączanie mikrofonu	Naciśnij przycisk <b>obsługi głosowej</b> podczas rozmowy

## Lewy

## Tryby dźwięku



Zmiana trybów dźwięku: ANC, wył., HearThrough

Naciśnij przycisk **trybów dźwięku**

Przełączanie Momentów w aplikacji Jabra Sound+

Naciśnij przycisk **trybów dźwięku**

## 6.3 Asystent głosowy

Urządzenie Jabra Elite 85h umożliwia przekazywanie poleceń Siri, Asystentowi Google, Amazon Alexa lub Baidu w smartfonie za pomocą przycisku **obsługi głosowej**.

## Prawy

## Asystent głosowy



Włącz asystenta głosowego (tj. Siri, Asystent Google, Amazon Alexa lub Baidu)

Naciśnij przycisk **obsługi głosowej**, gdy nie prowadzisz rozmowy




## 6.4 Aktywna redukcja szumów (ANC)

---

Funkcja aktywnej redukcji szumów (ANC) eliminująca szumy. Wykrywa i analizuje wzorzec docierających dźwięków, a następnie generuje sygnał o przeciwnej fazie, aby je wyeliminować. W rezultacie hałas z otoczenia zostaje znacznie zredukowany.

Ustawienia ANC można skonfigurować w aplikacji Jabra Sound+.

Lewy	ANC
	<p data-bbox="331 908 486 941">Włącz ANC</p> <p data-bbox="580 792 901 1057">Naciśnij przycisk <b>trybów dźwięku</b>, aby przełączać między dostępnymi trybami dźwięku do momentu powiadomienia o trybie ANC.</p>

---

## 6.5 Funkcja HearThrough™

---

Funkcja HearThrough wykorzystuje wbudowane mikrofony, umożliwiając słuchanie dźwięków otoczenia i rozmawianie bez konieczności zdejmowania słuchawek.

Ustawienia funkcji HearThrough można skonfigurować w aplikacji Jabra Sound+.

Lewy

Funkcja HearThrough




Włącz funkcję HearThrough

Naciśnij przycisk **trybów dźwięku**, aby przełączać między dostępnymi trybami dźwięku do momentu powiadomienia o trybie HearThrough.

## 6.6 Momenty Jabra Sound+

---

Momenty to zapisane wcześniej ustawienia w aplikacji Jabra Sound+ dopasowane do różnych momentów dnia.

Lewy	Momenty
	<p>Przetaczaj Momenty w aplikacji Jabra Sound+</p> <p>Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk <b>trybów dźwięku</b>, aby przetaczać dostępne Momenty w aplikacji Jabra Sound+</p>

---

## 6.7 Współpraca z dwoma urządzeniami

---

Słuchawki można sparować z dwoma smartfonami jednocześnie, co pozwala na odbieranie połączeń przychodzących z obu smartfonów.

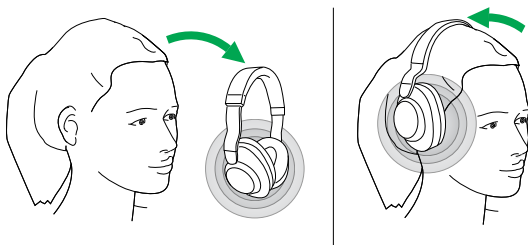
Aby sparować dwa smartfony, przeprowadź standardowe parowanie osobno dla obu smartfonów (patrz rozdział 5).

Uwaga: Asystent głosowy zostanie włączony w ostatnim sparowanym smartfonie.

## 6.8 Wykrywanie ucha

---

Słuchawki mają wbudowane czujniki, które wykrywają, gdy słuchawki są noszone.



### **AUTOMATYCZNE WSTRZYMANIE ODTWARZANIA**

Podczas słuchania muzyki zdjęcie słuchawek automatycznie wstrzyma odtwarzanie. Po założeniu słuchawek odtwarzanie muzyki zostanie automatycznie wznowione.

### **WYCISZENIE POŁĄCZENIA**

Podczas połączenia zdjęcie słuchawek automatycznie wyciszy połączenie. Założ słuchawki, aby automatycznie wyłączyć wyciszenie.

Funkcja jest domyślnie wyłączona i można ją włączyć w aplikacji Jabra Sound+.


## AUTOMATYCZNE ODBIERANIE POŁĄCZENIA PRZYCHODZĄCEGO

Gdy słuchawki nie będą noszone i nadejdzie połączenie przychodzące, założenie słuchawek spowoduje automatyczne odebranie połączenia.

Funkcja jest domyślnie wyłączona i można ją włączyć w aplikacji Jabra Sound+.

### 6.9 Obsługa wielu połączeń

Słuchawki pozwalają odbierać i obsługiwać wiele połączeń jednocześnie.


Prawy	Obsługa wielu połączeń	
	Zakończenie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego	Naciśnij przycisk <b>wielofunkcyjny</b>
	Wstrzymanie aktualnego połączenia i odebranie połączenia przychodzącego	Naciśnij i przytrzymaj (2 s) przycisk <b>wielofunkcyjny</b>
	Przełączanie między połączeniem wstrzymanym a aktywnym	Naciśnij i przytrzymaj (2 s) przycisk <b>wielofunkcyjny</b>
	Odrzucenie połączenia przychodzącego podczas prowadzenia rozmowy	Dwukrotnie naciśnij przycisk <b>wielofunkcyjny</b>

## 6.10 Komunikaty głosowe

---

Komunikaty głosowe to odtwarzane przez słuchawki informacje (przykładowo o stanie połączenia i naładowaniu baterii).

Komunikaty głosowe są domyślnie włączone.

Prawy	Komunikaty głosowe
	<p data-bbox="332 662 513 806">Włączanie/ wyłączanie komunikatów głosowych</p> <p data-bbox="607 629 909 839">Naciśnij przycisk <b>obsługi głosowej</b> i przytrzymaj (5 s) aż do usłyszenia komunikatu w słuchawkach.</p>

---

Można także włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe w aplikacji Jabra Sound+ w smartfonie.

Aktualna lista obsługiwanych języków jest dostępna w aplikacji Jabra Sound+.

## 6.11 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

---

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego poprawiają wydajność lub dodają nowe funkcje do urządzeń Jabra.

Pobierz aplikację Jabra Sound+, aby aktualizować oprogramowanie sprzętowe.

## 6.12 Resetowanie

---

Zresetowanie słuchawek powoduje usunięcie listy sparowanych urządzeń i wszystkich ustawień.

Prawy

Resetowanie słuchawek



Resetowanie listy sparowanych urządzeń i ustawień

Sprawdź, czy słuchawki są włączone i nie ma aktywnego połączenia głosowego. Następnie równocześnie naciśnij przycisk **zwiększania głośności** i **przycisk wielofunkcyjny** i przytrzymaj (5 s), aż dioda LED zaświeci się na fioletowo, a w słuchawkach zostanie wyemitowany komunikat.

Słuchawki trzeba będzie ponownie sparować ze smartfonem.

# 7. Aplikacja Jabra Sound+



## Aplikacja Jabra Sound+



Dopasuj jakość odsłuchu muzyki do swoich wymagań



Zarządzanie funkcjami HearThrough i aktywną redukcją szumów



Zarejestruj 2-letnią gwarancję





# 8. Pomoc

## 8.1 Często zadawane pytania (FAQ)

---

Zapoznaj się z najczęściej zadawanymi pytaniami na stronie [Jabra.com/help/elite85h](https://Jabra.com/help/elite85h).

## 8.2 Konserwacja słuchawek

---

- Słuchawki należy zawsze przechowywać w dołączonym etui.
- Aby zapobiec zmniejszeniu trwałości i pojemności baterii, nie należy przechowywać słuchawek w zimnym lub gorącym środowisku, przykładowo w zamkniętym samochodzie latem albo zimą.
- Po wystawieniu urządzenia na działanie deszczu należy pozostawić słuchawki do wyschnięcia. Całkowite wyschnięcie i włączenie słuchawek może zająć do 1 godziny.
- Zaleca się przechowywanie słuchawek w temperaturze 15-25°C.
- Nie należy przechowywać słuchawek przez dłuższy czas bez ich ładowania (maks. trzy miesiące).

